



FORMENGESICHTGESTALTUNG SHAPESFACEFORM

HH
HANSEartWORKS

ART
EXHI
BITION
AT THE
32ND
INTERNATIONAL
HANSEATIC DAYS
LÜNEBURG 2012
GERMANY
JUNE 28
JULY 1 2012

KUNST
AUSSTEL
LUNG
BEIM
32. INTER
NATIONALEN
HANSETAG IN
LÜNEBURG 2012
28. JUNI
1. JULI 2012

Begrüßung

Während des 26. Internationalen Hansetages 2006 in Osnabrück folgte die Delegiertenversammlung einem Vorschlag der Stadt Doesburg und stimmte der Einrichtung des Projekts HANSEartWORKS einhellig zu. Mit diesem Schritt wurde der zeitgenössischen Kunst in und aus den Mitgliedsstädten des weltweit größten freiwilligen Städtebundes während der jährlich stattfindenden Internationalen Hansetage ein eigenes Forum gegeben. Eine auf Grundlage dieses Beschlusses gebildete Projektgruppe begleitet seitdem aktiv die Ausstellungen in der jeweils gastgebenden Stadt.

Die bisherigen Ausstellungen in Lippstadt (2007), Salzwedel (2008), Welikij Novgorod (2009), Pärnu (2010) und Kaunas (2011) haben den Einwohnern und den Gästen der gastgebenden Städte einen eindrucksvollen Einblick in die Vielfalt und Reichhaltigkeit der modernen Kunst auf europäischer Ebene ermöglicht.

Die Hansestadt Lüneburg ist in der Zeit vom 28. Juni bis 1. Juli 2012 Gastgeberin des 32. Internationalen Hansetages. Unter dem Motto „Verbindungen leben – Netzwerk Hanse“ werden zahlreiche Delegierte, Kulturgruppen und Marktstände aus mehr als 100 Mitgliedsstädten aus 14 europäischen Ländern den Internationalen Hansetag erneut zu einem unvergesslichen Ereignis machen. Einen wesentlichen Anteil daran haben die zahlreichen Veranstaltungen in der ganzen Stadt – zum Beispiel der Hansemarkt rund um das Rathaus und das abwechslungsreiche Programm auf acht Bühnen.

Im Einklang zu den unterschiedlichen Facetten des Internationalen Hansetages 2012 steht die Kunst im Netzwerk der Hansestädte. Um dem Ausdruck zu verleihen, hatte die Hansestadt Lüneburg zu einer Beteiligung an der HANSEartWORKS im Rahmen des Internationalen Hansetages eingeladen. 28 Städte aus acht Ländern sind dieser Einladung gefolgt. Durch ihre Künstlerinnen und Künstler wurde das Motto der diesjährigen Ausstellung

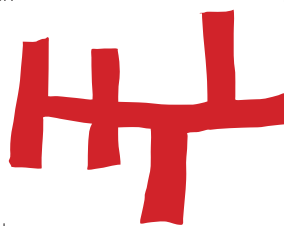
FORMENGESICHTGESTALTUNG

umgesetzt. Die individuelle Interpretation des Themas ist während der nunmehr sechsten Ausstellung HANSEartWORKS in Folge in der Zeit vom 29. Juni bis 31. August 2012 im Gebäude der E.ON Avacon AG zu erleben.

Für die Unterstützung des Projektes HANSEartWORKS bedanke ich mich im Namen der Projektgruppe HANSEartWORKS bei der Hansestadt Lüneburg, der E.ON Avacon AG, allen beteiligten Künstlerinnen und Künstlern und all denen, die die Ausstellung im Rahmen des 32. Internationalen Hansetages ermöglicht haben

Alfred Wübbena

HANSEartWORKS



KUNST
AUS
STELLUNG
AUF DEN
ZWEIUNDDREISSIGSTEN
INTERNATIONALEN
HANSETAGEN
LÜNEBURG 2012
DEUTSCHLAND
28 JUNI
1 JULI
2012

Greeting

At the 26th International Hanseatic Days 2006 in Osnabrück, the Assembly followed the suggestion made by the city of Doesburg and unanimously approved the initiation of the project HANSEartWORKS. This step created a forum for contemporary art from the member cities of the world's largest voluntary league of cities, an event that takes place during the annual International Hanseatic Days. A project group formed as a result of the resolution has accompanied the exhibits in the respective cities since the beginning.

The previous exhibits in Lippstadt (2007), Salzwedel (2008), Welikij Novgorod (2009), Pärnu (2010) und Kaunas (2011) offered the inhabitants and guests of the host cities impressive insight into the diversity and abundance of modern European art.

The Hanseatic city of Lüneburg is hosting the 32nd International Hanseatic Days from June 28 – July 1, 2012. Under the motto „Experience the Bond – Hanse: Living Links,“ numerous delegates, cultural groups and market booths from over 100 member cities in 14 European countries will once again make the International Hanseatic Days an unforgettable experience for all. The multitude of events throughout the city, including the Hansa Market around the town hall and the wide range of performances on the eight stages, will play a major role.

The art of the network of the Hanseatic cities is in accord with the different facets of the International Hanseatic Days 2012. To lend expression to this idea, the Hanseatic city of Lüneburg invited the other cities to participate in the HANSEartWORKS during the International Hanseatic Days. The invitation was eagerly accepted by 28 cities from eight countries. The artists from the different cities implemented the motto of this year's exhibit

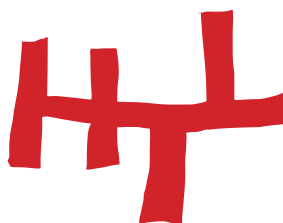
SHAPESFACEFORM

The individual interpretations of this theme can be experienced during the 6th annual HANSEartWORKS, June 29 through August 31, 2012 in a building at E.ON Avacon AG.

From all of us in the HANSEartWORKS project group, I would like to express my gratitude for the support of the HANSEartWORKS to the Hanseatic city of Lüneburg, E.ON Avacon AG, all of the artists involved and everyone who made this exhibit for the 32nd International Hanseatic Days possible.

Alfred Wübbena

HANSEartWORKS



ART
EXHI
BITION
AT THE
THIRTYSECOND
INTERNATIONAL
HANSEATIC DAYS
LÜNEBURG 2012
GERMANY
JUNE 28
JULY 1
2012



Marlies Backhaus

Bis 2004 Kunsterzieherin am St.-Ursula-Gymnasium in Attendorf, engagiert in verschiedenen Künstlerverbänden. Arbeits- und Ausstellungsaufenthalte in Polen, Frankreich, Kuba und Mexico. Zahlreiche Einzel- und Gruppenausstellungen. Trägerin des Kulturpreises des Kreises Olpe.



ichundichundich



Kjetil Kausland

geboren 1972 in Stavanger

Studium der Kunst, Philosophie und Fotografie in Bergen und Glasgow. Seit 2000 zahlreiche, auch internationale Einzel- und Gemeinschaftsausstellungen.

Werke in Sammlungen in verschiedenen norwegischen Museen, u. a. im Kunstmuseum Bergen. Zahlreiche Kunststipendien seit 2006.

www.kjetilkausland.com

Submerged IX



Submerged VIII



Submerged VII



Submerged X



Willy Vynck

geboren 1944 in Nieuwpoort
Schriftsteller und Fotograf.
Lebt und arbeitet in Brügge.
Ausstellungen seit 2007 u. a. in Brüssel,
Gent, Antwerpen und Brügge.

www.wvynck.net

Brügge Brugge • **Belgien**

EEN KOP



APPELS





Christa Donatius

geboren 1951
in Hamburg

Studium der Malerei,
Siebdruck und Radierung
in Hamburg. Seit 1984
Lebens- und Arbeits-
gemeinschaft mit
Michael Jalowczarz
(Bildhauer und Designer),
Atelier und Werkstatt auf
Gut Daudieck / Land-
kreis Stade. Werke in
öffentlichen und privaten
Sammlungen.

Seit 1982 zahlreiche
Ausstellungen im In-
und Ausland. 1998 und
2003 Studienaufenthalte
in Kanada.

Preise u.a.: Preis für
Kunst am Bau Natureum
Niederelbe, Kulturpreis
des Landkreises Stade,
Horneburger Kunstpreis.

[www.donatius-
jalowczarz.de](http://www.donatius-jalowczarz.de).

LESUNG (Umkehrung)



UN-BEKANNT (Un-Land)



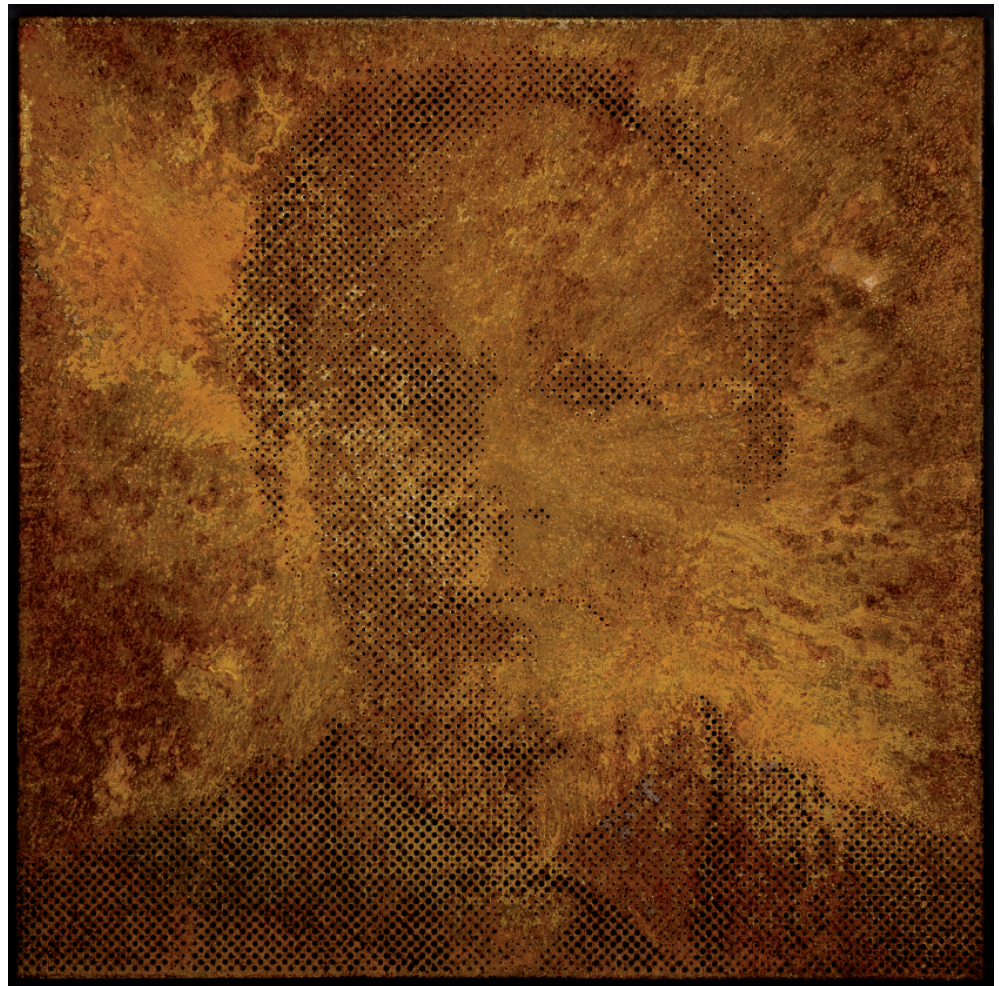
Q STILLENDE (Un-Land)



Peter Bakker

geboren 1959 in Krimpen
aan den IJssel

Seit 1997 als unabhängiger,
professioneller Fotograf in
Doesburg tätig. Ausbildung an
der Fotofachschule Apeldoorn,
Spezialisierungen: Porträtfoto-
grafie und Werbefotografie.
Unterrichtet Fotografie an den
Volkshochschulen in
Doetinchen und Zutphen
und im Markant Center für
Kunsterziehung in Apeldoorn.
Verschiedene Ausstellungen in
Zeddam und Doesburg.



De Burgemeester van Doesburg

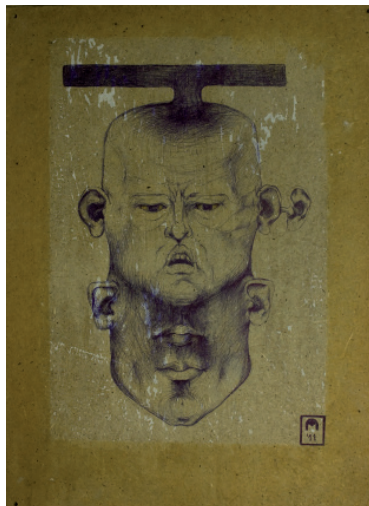


Mariusz Otta

geboren 1983
in Kościerzyna

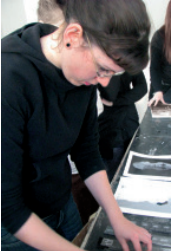
Absolvent der Kunst-
akademie in Danzig im
Bereich Skulpturen.
Teilnahme an zahlreichen
Gemeinschaftsausstellungen
und anderen künstlerischen
Aktionen in Danzig und im
Ausland. Zwei seiner Skulp-
turen sind an öffentlichen
Plätzen in Danzig ausgestellt.

www.mariuszotta.blogspot.com



Composition X





Franziska Harnisch

geboren 1986 in Berlin
Studium der Kunst und Gestaltung am Caspar-David-Friedrich-Institut und Studium der Geschichte an der Universität Greifswald. Mitarbeit am Lehrstuhl für Theorie und Praxis der Bildenden Kunst. Verschiedene Ausstellungen seit 2008.
www.f-harnisch.blogspot.com

Mandy Witt

geboren 1986 in Wolgast
Studium der Bildenden Kunst am Caspar-David-Friedrich-Institut sowie der Germanistik an der Ernst-Moritz-Arndt-Universität Greifswald, Abschluss Bachelor of Arts. Studium Master of Arts Bildende Kunst mit Schwerpunkt Malerei am Caspar-David-Friedrich-Institut, Ernst-Moritz-Arndt-Universität Greifswald. Verschiedene Ausstellungen seit 2010.
www.mandywitt.blogspot.com



Cpt. KoKo



Jutta Konjer und
Manfred Kroboth „Kroko“

Jutta Konjer

geboren 1965 in Nordhorn
Studium der Freien Kunst an
der Hochschule für Bildende
Künste Hamburg, verschiedene
Stipendien, u.a. Barkenhoff-
stipendium. Aufenthalte im
Künstlerdorf Schöppingen
und in der Cranach-Werkstatt,
Lutherstadt Wittenberg.

Manfred Kroboth

geboren 1966 in Karlsruhe
Studium der Freien Kunst an
der Hochschule für Bildende
Künste Hamburg. 1996-2000
Artist-in-residence an der Jan
van Eyck Akademie, Maastricht
(DAAD-Stipendium).
2001-2002 Lehrauftrag an der
Hochschule für Bildende Künste
Hamburg. Stipendium der
Kunststiftung Baden-Württem-
berg. Verschiedene Ausstellun-
gen, zuletzt „Sammlung kroko“,
Westwerk Hamburg.

www.kroko.name



Papagenos Erben



Stadtschäfer



Reiter Hahns Knechte



Helmut Berger

geboren 1954 in Hamm

Seit 1976 als freischaffender Künstler im Bereich Malerei und Skulpturen tätig. Zahlreiche Ausstellungen und Auftragsarbeiten. Dozententätigkeit im Bereich Kunst-erziehung. Gewinner des Kunstwettbewerbs der Stadt Euskirchen 2006 sowie des Kunstwettbewerbs des Landes Nordrhein-Westfalen in Kooperation mit der Stadt Hamm 2008.



Face a City's Faces

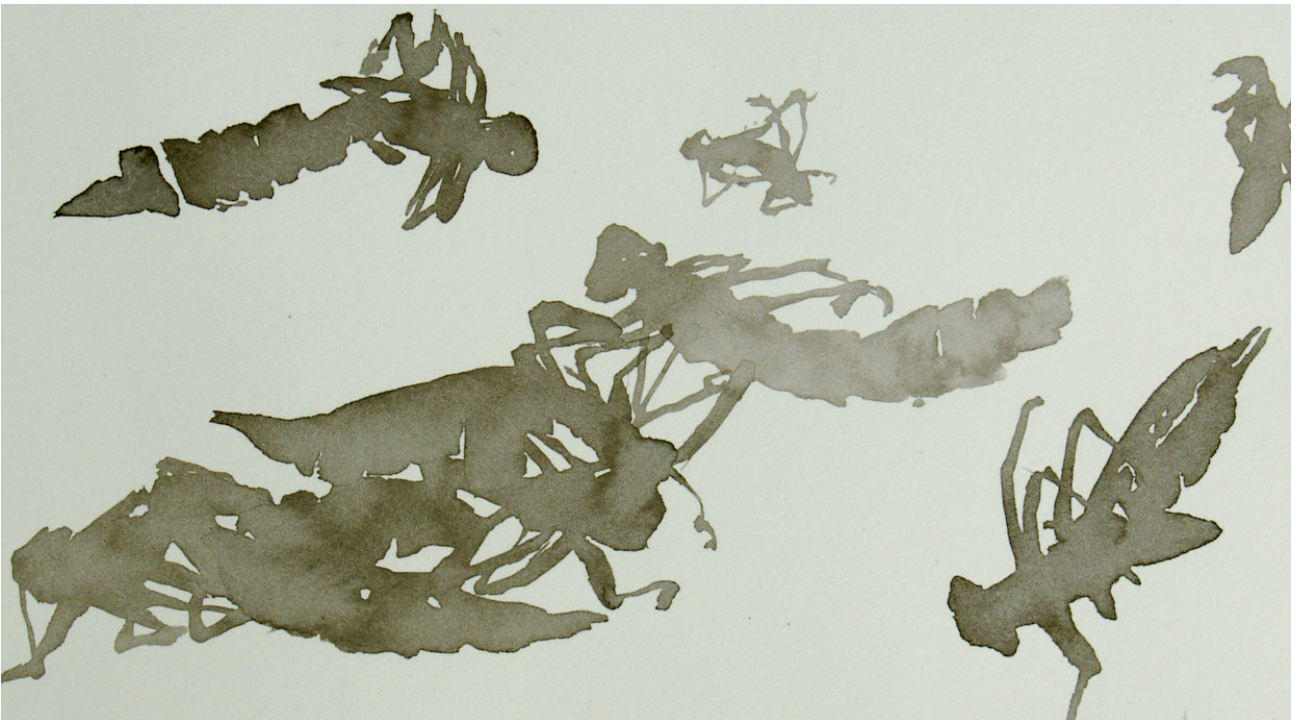


Kristine Wedgwood-Benn

geboren 1965 in Rostock

Lebt und arbeitet seit 1998 in Herford. Studium im Fach Bühnenbild an der Hochschule für Bildende Künste Dresden, vor Abschluss des Studiums 1988 Umzug nach England. Reiste lange Zeit vor allem nach China und Australien, bevor sie in Braunschweig bei Professor Norbert Tadeusz Kunst studierte und Meisterschülerin wurde. Seit 1996 verschiedene Ausstellungen, u. a. in der MARTa Herford.

www.kristine-wedgwood-benn.de



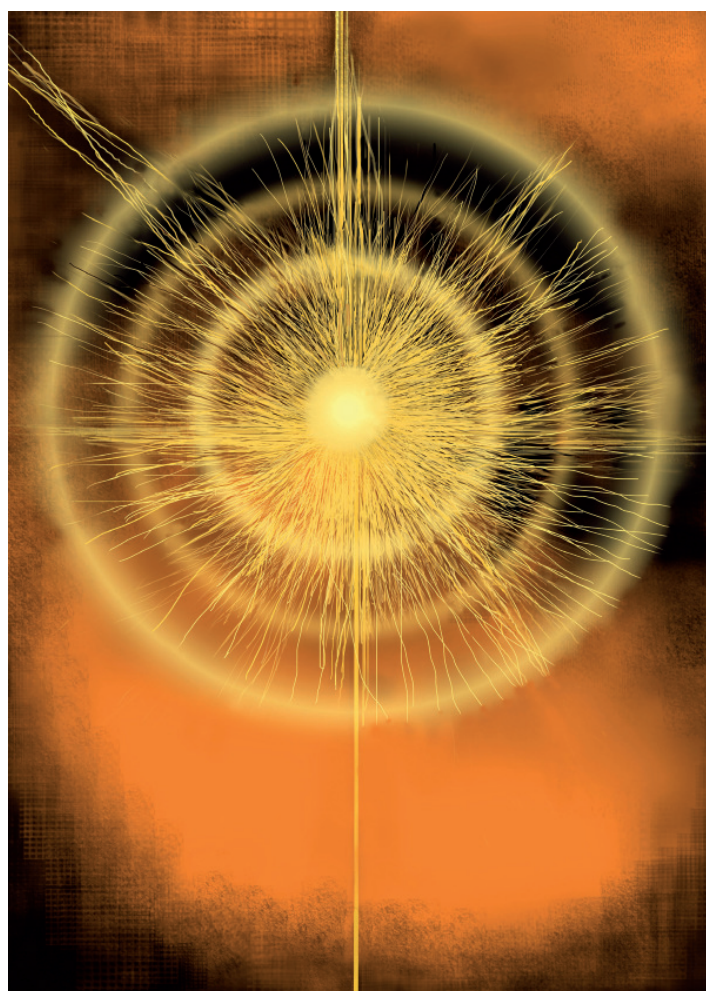
Libellenlarven



Roksana Gołębiowska

geboren 1969 in Kraków

Ausbildung an der Akademie der Bildenden Künste an der Fakultät für Grafik, 1994 Plakatatelier des Professors Piotr Kunce in Krakau, Abschluss mit Diplom. Selbstständige Grafikerin, Kuratorin und Pädagogin. Verschiedene Einzelausstellungen sowie Ausstellungsbeteiligungen im In- und Ausland.



Kosmische Explosion

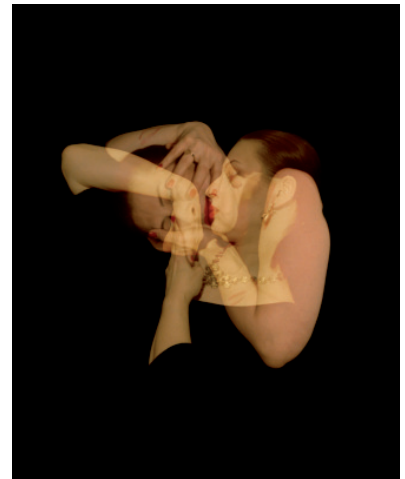


Conny Rink

geboren 1961 in Paderborn

Kunststudium an der Universität Paderborn, Studium Visuelle Kommunikation (Foto/Film-Design) an der Fachhochschule Dortmund.
Seit 1980 freie künstlerische Tätigkeit. Seit 1987 Ausstellungen im In- und Ausland. Diverse Publikationen. 2003 Simplizissimus-Preis des Kreiskunstvereins Soest anlässlich der Ausstellung „Die Erben Wilhelm Morgners. Hommage an einen Westfalen“.

Narcissa 1 2 und 3





Ulrike Obal

geboren 1944 in Belgard,
heute Białogard, Polen

Studium der Kunstpädagogik
an der Hochschule für bilden-
de Künste in Hamburg und in
Berlin. Als Kunsterzieherin in
Berlin tätig. Freiberuflich tätig
seit 1980 in Göttingen und seit
1987 in Lübeck. Einzel- und
Gruppenausstellungen im
In- und Ausland.

Ritondo Zinnober III



Ritondo Zinnober I



Ritondo Zinnober II



Ritondo gelb, weiß, grün



Uwe de Witt

geboren 1966 in Aurich

1989-1994 Grafik-Design-Studium an der Fachhochschule für Kunst und Design Hannover. Seit April 1996 als freischaffender Künstler und Illustrator tätig. Verschiedene Ausstellungen seit 2008.

www.uwedewitt.com



Große Bäckerstr. 8



Reiner Clemens

geboren 1965 in Düsseldorf

Studium an der IBKK Bochum (Airbrush Design) sowie an der Kunstakademie Düsseldorf. Zahlreiche Ausstellungen im In- und Ausland.

www.arbeitsplatz-kunst.de/kuenstler/reiner-clemens



Marlena

Foto: Melanie Stegemann

Osnabrück · Deutschland



Rainer Hagl

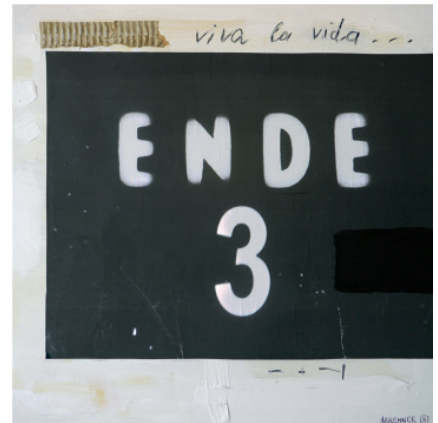
geboren 1947 in Bad Reichenhall

Lebt und arbeitet in Köln. Grafikstudium an der Staatlichen Akademie der Bildenden Künste in Stuttgart, anschließend dort Lehrauftrag für Aktzeichnen. Seit 1969 zahlreiche Einzel- und Gruppenausstellungen. DAAD-Stipendium für Bildhauerei. Seit 1985 Professur für Bildhauerei im Fachgebiet Kunst der Universität Osnabrück.

www.atelier-rainer-hagl.de



Figuren im Raum



Wolfgang Brenner

geboren 1956

Seit 1997 freischaffender bildender Künstler, lebt in Paderborn. Seit 1989 zahlreiche Einzel- und Gemeinschaftsausstellungen. Dozententätigkeit seit 2006 im In- und Ausland. Preise u. a.: Rotary Club Award, Belleville (USA), Kunstpreis „Kultur prägt!“ des Landes Nordrhein-Westfalen, Kunstpreis der Stadt Paderborn.

www.wbrenner.de

ithaka – Viva la vida

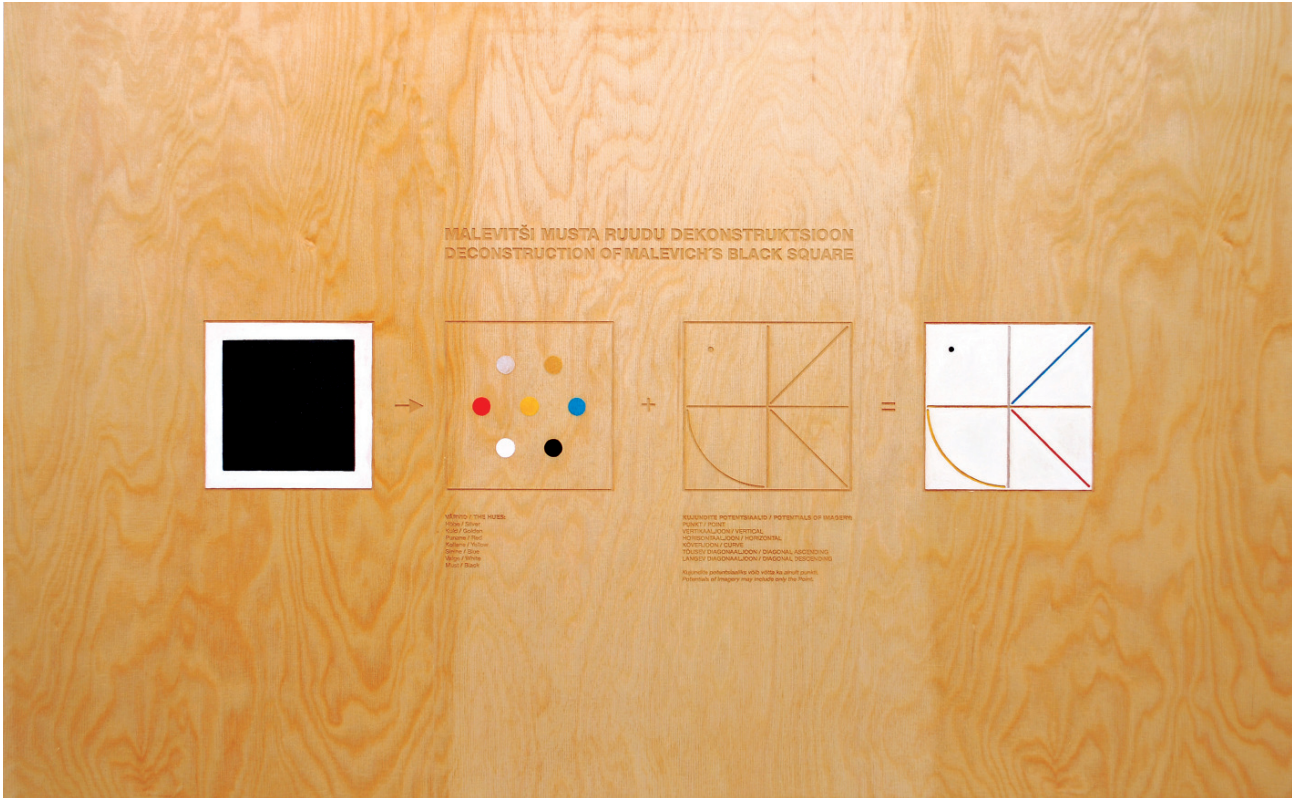


Janno Bergmann

geboren 1975 in Pärnu

Kunststudium; künstlerische Tätigkeit seit 1996. Absolvent der Academia Non Grata, Gründungsmitglied der Künstlergruppe Non Grata und Mitglied verschiedener anderer Gruppen. Ausstellungen in Estland, Russland und Schweden. Teilnehmer an verschiedenen internationalen Kunstfestivals, u. a. dem Brisbane Festival in Australien 2010, als Mitglied der Art Container Group. In seinen Soloprojekten beschäftigt er sich mit Kunst, Kultur und Kommunikation.

Why you need milk



Deconstruction of black square



Jochen Bertholdt

geboren 1936 in Leipzig

Grafiker mit maritimem Schwerpunkt. Bis 1968 Schiffbauwerbung Wismar und Rostock, seitdem freiberuflich als Gebrauchsgrafiker tätig. 1995 bis 1999 Dozentur an der Fachhochschule Heiligendamm. Preise: 1992 und 1996 Designpreis Mecklenburg-Vorpommern.

www.jbertholdt.de

Bastorf



Warnemünde



HanseSail 1



HanseSail 2



Stadthafen



Karin Flacke

Vorsitzende des Vereins Patch e.V., Ausstellungen im In- und Ausland, u.a. in Frankreich und Russland. Ihr Werk „Mappa mundi“ besteht aus Baumwolle und Seide.



Mappa mundi

- | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|---|--|---|
| (1797) über
Pommern
Wapen
(H) | Lübeck
Bremen
Hamburg
Rostock
Sorbusland
Wismar
Lüneburg
Riga | Dorpat
Reval
Stettin
Stade
Danzig
Thorn
Elbing
Königsberg | Braunschweig
Kolmar
Greiswald
Kolberg
Stargard
Anklam
Kiel
Uelzen | Buxtehude
Köln
Osnabrück
Münster
Deventer
Zwolle
Groningen
Kampen | Minden
Herford
Paderborn
Lemgo
Dortmund
Zütphen
Hardewijk
Wesel | Duisburg
Eiburg
Staveren
Roermond
Arnheim
Bolward
Soest
Nimwegen | Braunschweig
Magdeburg
Halle
Berlin
Göttingen
Halberstadt
Hildesheim
Goslar | Einbeck
Hannover
Hamseln
Quedlinburg
Ascherleben
Helmstedt
Northeim
Stendal
Salzwedel |
|--|--|--|--|--|--|---|--|---|

Anna Baryła

geboren 1983

Designerin, Fotografin und Grafikerin. Studium an der Kunstakademie Poznan. Seit 2005 verschiedene Projekte, Auftragsarbeiten u. a. für Marketing und Werbung sowie freiberufliche künstlerische Tätigkeit. Anna Baryła repräsentierte Stupsk bereits bei der HANSEart-WORKS in Kaunas 2011 mit der Skulptur „Unity“, die die Zusammenarbeit der Hansestädte symbolisiert.

www.annabaryla.com



Waves of Hansa

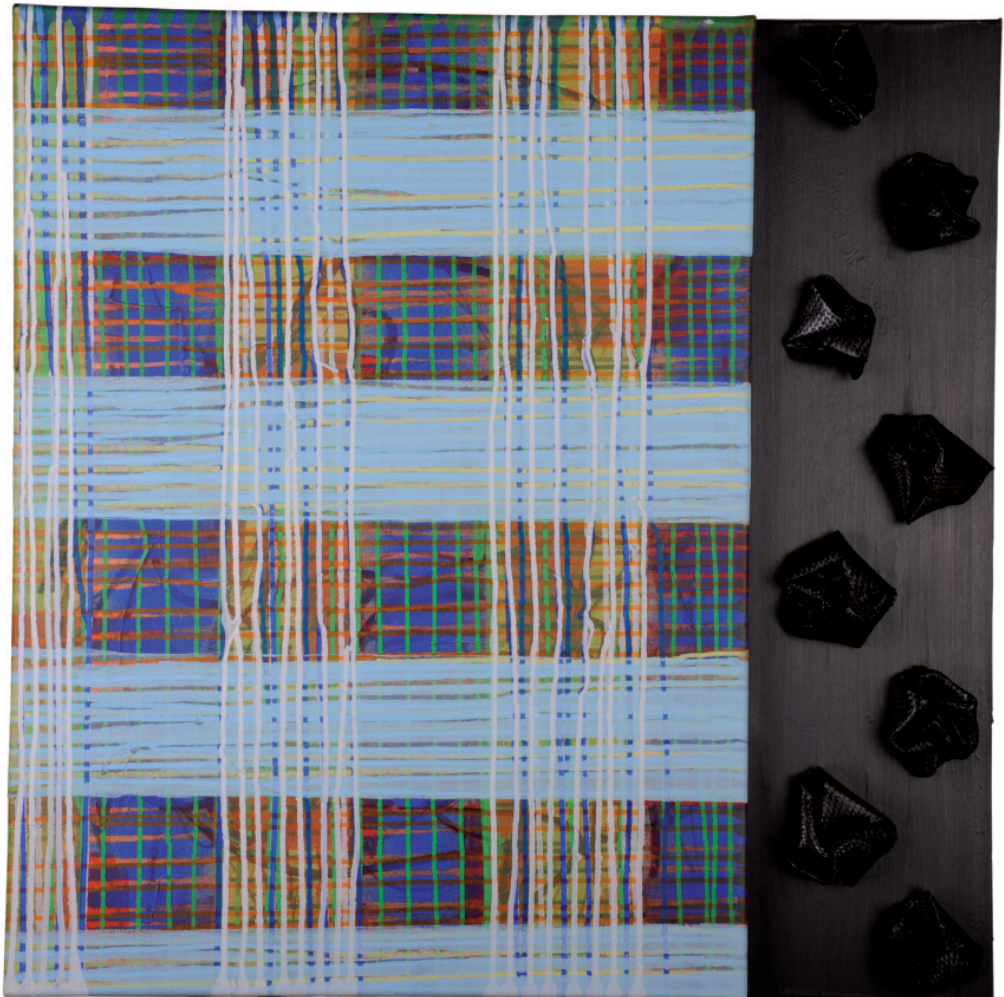


Arno Christian Schmetjen

geboren 1957
in Deinste/Helmste

Derzeitig ansässig und tätig
als freischaffender Künstler
auf Gut Deinster Mühle.
Studiengang Freie Kunst an der
FH Hannover/Herrnhäusen.
Verschiedene Stipendien, u.a.
Käthe-Dorsch-Stipendium,
Berlin, Röderhof-Stipendium
des Landes Sachsen-Anhalt.
2001 Förderpreis Bildende
Kunst des Landes Brandenburg,
1993 KUNST-ZEIT-Preis, Stade.
Seit 1992 Einzelausstellungen
sowie seit 1997 diverse Ausstel-
lungsbeteiligungen im In- und
Ausland.

www.a-c-schmetjen.de



Carbon Roses I



Siim-Tanel Annus

geboren 1960 in Tallinn

Maler, Grafiker und Performancekünstler. Studium der Geschichte an der Universität Tartu. Seit 1978 Einzelausstellungen und Ausstellungsbeiträgen im In- und Ausland, u. a. 2006 „Genesis“ in Estland, Berlin und Litauen. Seit 1980 Aktionskunst im In- und Ausland. Vertreten in öffentlichen Kunstsammlungen u.a. im Estonia Art Museum, im Ludwig Museum und im Helsinki City Art Museum.

www.siimtanelannus.eu



Weinrebe

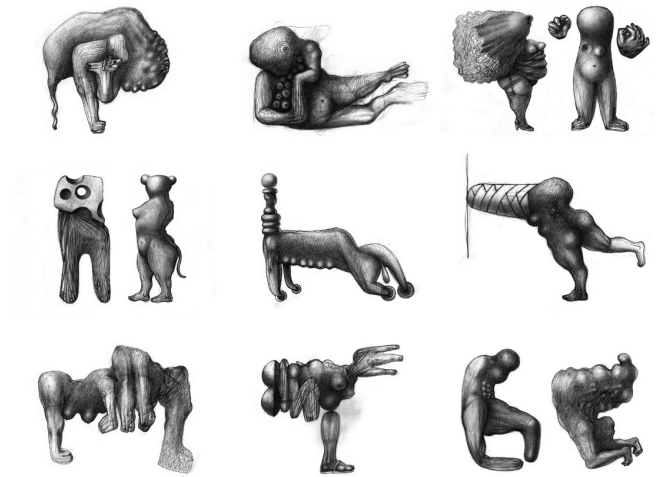


Markus Kasemaa

geboren 1972 in Tallinn

Studium der Bildhauerei an der Tartu Art School sowie der Malerei an der Universität Tartu. Teilnahme u.a. 2011 am Charlatan Ink Art Prize New York (Finalteilnehmer) und 2010 am Arte Laguna Prize (Finalteilnehmer), Arsenal, Venedig. Zahlreiche Einzel- und Gruppenausstellungen und Projekte seit 1991. Vertreten in verschiedenen Kunstsammlungen u. a. im Tartu Art Museum.

www.kasemaa.ee



Figures





Georg Lipinsky

geboren 1940
in Ellrich am Südharz

Lebt in Uelzen. Studium an
der PH Göttingen und an der
Werkkunstschule Hannover.
1966 bis 2006 Kunsterzieher im
Schuldienst. Seit 1970 zahlrei-
che Einzel- und Gruppenaus-
stellungen im In- und Ausland
im privaten, öffentlichen und
kirchlichen Raum. Vertreter der
Hansestadt Uelzen u. a. bei
den HANSEartWORKS in Pärnu
2010 und in Kaunas 2011.



Erinnerung an Kaunas



Priit Pangsepp

Geboren 1966 in Kothla-Järve

Lebt in Viljandi. Absolvent der Kunsthochschule Tartu. Seit 1994 zahlreiche auch internationale Ausstellungen von Alma-Ata (Kasachstan) bis Honolulu (USA). Intensive Zusammenarbeit mit Ilmar Kruusamäe, Albert Gulk und Peeter Allik in der 1989 gegründeten Künstlergruppe Kursi koolkond. Preise: 2000 Wilde CafÉ-Kunstpreis (Tartu), 2007 Sport- und Kulturpreis (Viljandi).

<http://kodu.neti.ee/pangsepp>



Two Faces



Mia Grönkvist-Olsson

Ausbildung an der Hochschule für Design und Kunsthandwerk (HDK) in Göteborg. Mehrere Arbeitsstipendien. Geschäftsführerin der Veranstaltung Offene Ateliers Gotland. Seit 1977 zahlreiche auch internationale Ausstellungen.

Visby · Schweden



the big L.



Alexander Oligerov

geboren 1965

Absolvent des Staatlichen Kunstinstituts in Donezk sowie der Russischen Staatlichen Pädagogischen Universität in St. Petersburg. Zahlreiche Auszeichnungen, internationale Projekte, Einzel- und Gruppenausstellungen. Dozent für Malerei an der Staatlichen Universität Nowgorod. Werke in verschiedenen öffentlichen und privaten Sammlungen.

www.absolutearts.com/portfolios/o/oligerov

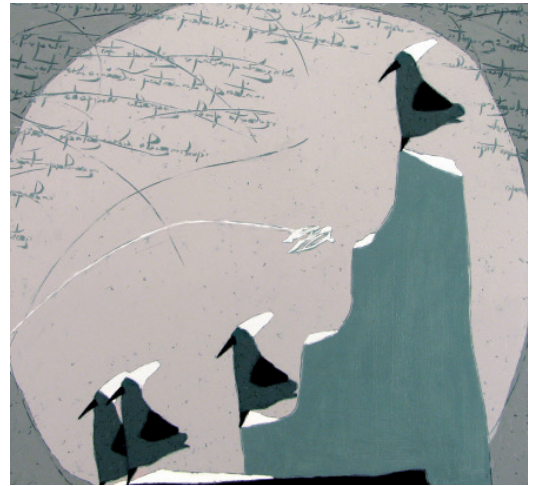


Idea · Идея



White wind · Белый ветер

Welikij Nowgorod Великий Новгород • **Russland**



Waiting · Ожидание



e-on | Avacon

HAT	HAS
DIESE	MADE
KUNSTAUS	THIS EX
STELLUNG	HIBITION
ANLÄSSLICH	ON THE
DES 32. INTER	OCCASION
NATIONALEN	OF THE 32ND
HANSETAGES IN	INTERNATIONAL
LÜNEBURG 2012	HANSEATIC DAYS
MÖGLICH	IN LUENEBURG
GEMACHT.	POSSIBLE.

DANKE.

THANK YOU.

Impressum

Formen - Gesicht - Gestaltung
HANSEartWORKS
Projekt anlässlich des 32. Internationalen Hansetages in Lüneburg
29. Juni bis 31. August 2012

E.ON Avacon AG
Lindenstraße 45
21335 Lüneburg

Herausgeber: Hansestadt Lüneburg
in Zusammenarbeit mit der Projektgruppe HANSEartWORKS
unter der Leitung von Alfred Wübbena, Osnabrück

Layout und Titelgestaltung: Erhard Poßin

Redaktion: Frauke Noweck, Nina Lawryniuk
Druckerei: XX

Stand: Juni 2012

Auflage: XX

Die Reproduktionen sind von den Künstlerinnen und Künstlern zur Verfügung gestellt worden. Sie sind nach bestem Wissen in belichtungs- und druckfähige Dateien konvertiert worden. Ohne die Originale vor Augen zu haben ist es nicht möglich, die genauen Farbangaben für die Druckvorstufe zu erstellen. Wir bitten um Verständnis, wenn die Originale in der Ausstellung nicht mit den Ausdrucken im Katalog übereinstimmen.

Titelseite: Erhard Poßin
unter Verwendung einer Kalligrafie von Volker Butenschön
Rückseite: Luna de Light von Joachim Scheunemann

